

**2/1 GN - 3/1 GN - 3/1 GN**



**406055 - 406056 - 405057**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Deutschland

Tel.: +49 5258 971-0  
Fax.: +49 5258 971-120  
**Service-Hotline:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: **1.0**

Erstelldatum: 2019-11-18

---

## Original-Bedienungsanleitung

1	Sicherheit .....	2
1.1	Signalworterklärung .....	2
1.2	Sicherheitshinweise .....	3
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	6
1.4	Bestimmungswidrige Verwendung .....	6
2	Allgemeines .....	7
2.1	Haftung und Gewährleistung .....	7
2.2	Urheberschutz .....	7
2.3	Konformitätserklärung .....	7
3	Transport, Verpackung und Lagerung .....	8
3.1	Transportinspektion .....	8
3.2	Verpackung .....	8
3.3	Lagerung .....	8
4	Technische Daten .....	9
4.1	Technische Angaben .....	9
4.2	Baugruppenübersicht .....	11
4.3	Funktion des Gerätes .....	11
5	Installation und Bedienung .....	12
5.1	Installation .....	12
5.2	Bedienung .....	13
6	Reinigung .....	17
6.1	Sicherheitshinweise zur Reinigung .....	17
6.2	Reinigung .....	17
7	Entsorgung .....	18



**Die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!**

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Geräts und ist eine wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk. Die Kenntnis aller enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät. Zusätzlich gelten die für den Einsatzbereich des Geräts gültigen Unfallverhütungsvorschriften, Sicherheitsbestimmungen und gesetzliche Regelungen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Beginn der Arbeiten am Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen führen.

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts und muss in unmittelbarer Nähe des Geräts und jederzeit zugänglich aufbewahrt werden. Wenn das Gerät weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

## 1 Sicherheit

DE

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

### 1.1 Signalworterklärung

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Signalwörter gekennzeichnet. Diese Hinweise müssen unbedingt befolgt werden, um Personenschäden, Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



**GEFAHR!**

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor Gefährdungen, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen, wenn sie nicht vermieden werden.



### **WARNUNG!**

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Gefährdungen, die mittelschwere bis schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.



### **VORSICHT!**

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor Gefährdungen, die leichte oder mäßige Verletzung zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.

### **ACHTUNG!**

Das Signalwort **ACHTUNG** kennzeichnet mögliche Sachschäden, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises auftreten können.

### **HINWEIS!**

Das Symbol **HINWEIS** setzt den Benutzer über weiterführende Informationen und Tipps für den Gebrauch des Geräts in Kenntnis.

DE

## 1.2 Sicherheitshinweise

### Elektrischer Strom

- Eine zu hohe Netzspannung oder unsachgemäße Installation kann zu elektrischem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Angaben auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Halten Sie das Gerät trocken um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Wenn im Betrieb Störungen auftreten, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Berühren Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit nassen Händen.
- Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Lassen Sie Reparaturen und das Öffnen des Gehäuses nur von Fachkräften und Fachwerkstätten ausführen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel.

- Bringen Sie das Anschlusskabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung.
- Knicken, quetschen oder verknoten Sie das Anschlusskabel nicht.
- Wickeln Sie das Anschlusskabel des Geräts immer vollständig ab.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Anschlusskabel.
- Greifen Sie immer an den Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

### **Brandgefahr / Gefahr durch brennbare Materialien / Explosionsgefahr!**

- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Gerätes.
- Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere feuergefährliche Gase und Flüssigkeiten in der Nähe von diesem oder anderen Geräten. Die Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät. Behälter mit brennbaren Gasen und Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen auslaufen und sich durch Funkenbildung elektrischer Geräte entzünden. Explosionsgefahr!
- Wenn Kühlmittel austritt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Entfernen Sie alle Zündquellen in der Nähe, lüften Sie den Raum und wenden Sie sich an den Kundendienst. Vermeiden Sie den Kontakt von Kühlmittel mit den Augen, es kann ernsthafte Augenverletzungen verursachen.
- Reinigen Sie das Gerät und Geräteteile nie mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten. Die daraus entstehenden Gase können eine Brandgefahr darstellen oder explodieren.
- Sollte ein Brand entstehen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. Das Feuer niemals mit Wasser löschen, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. Sorgen Sie für ausreichend Frischluftzufuhr nach dem Löschen des Brandes.
- Beschleunigen Sie den Abtauvorgang nicht mit mechanischen Vorrichtungen oder Heizquellen (Kerzen oder Heizungen) oder auf andere Weise. Der aufkommende Dampf kann einen Kurzschluss verursachen und zu hohe Temperaturen können das Gerät beschädigen.
- Halten Sie alle Lüftungsöffnungen des Gerätes während des Betriebes frei.
- Beschädigen Sie niemals den Kühlkreislauf des Gerätes.

### Bedienpersonal

- Das Gerät darf nur durch qualifiziertes und geschultes Fachpersonal betrieben werden.
- Dieses Gerät darf nicht durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen bedient werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder das Gerät in Betrieb nehmen.

### Fehlgebrauch

- Bestimmungswidrige oder verbotene Verwendung kann zu Beschädigungen an dem Gerät führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in betriebssicherem und technisch einwandfreiem Zustand.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn alle Anschlüsse vorschriftsgemäß ausgeführt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur in sauberem Zustand.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Führen Sie niemals selbst Reparaturen am Gerät durch.
- Nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Bohren Sie keine Löcher in das Gerät und montieren Sie keine Gegenstände an das Gerät.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Gerät ab.

## 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Jede über die folgende bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Geräts ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Folgende Verwendungen sind bestimmungsgemäß:

- Kühlen von Speisen in geeigneten GN-Behältern, auf Tellern, etc.

## 1.4 Bestimmungswidrige Verwendung

Eine bestimmungswidrige Verwendung kann zu Personenschäden sowie Sachschäden durch gefährliche elektrische Spannung, Feuer und hohe Temperaturen führen. Führen Sie ausschließlich diejenigen Arbeiten mit dem Gerät durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.



## 2 Allgemeines

### 2.1 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstands sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt. Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen, u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden und Störungen bei:

- Nichtbeachtung der Anweisungen,
- bestimmungswidriger Verwendung,
- technischen Änderungen durch den Benutzer,
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

### 2.2 Urheberrecht

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.

### 2.3 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

## 3 Transport, Verpackung und Lagerung

### 3.1 Transportinspektion

Prüfen Sie die Lieferung nach Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden. Nehmen Sie bei äußerlich erkennbaren Transportschäden die Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen. Vermerken Sie den Schadensumfang auf den Transportunterlagen/ Lieferschein des Transporteurs und leiten Sie die Reklamation ein. Reklamieren Sie verdeckte Mängel sofort nach Erkennen, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

Falls Teile oder Zubehör fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

### 3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Gerätes nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen.

Die Verpackung und einzelne Bauteile sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Im Einzelnen sind dies: Folien und Beutel aus Kunststoff, Verpackung aus Pappe.

Führen Sie wiederverwertbare Verpackungen dem Recycling zu. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

### 3.3 Lagerung

Lassen Sie die Packstücke bis zur Installation verschlossen und bewahren Sie diese unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung auf. Lagern Sie die Packstücke nur unter folgenden Bedingungen:

- in geschlossenen Räumen
- trocken und staubfrei
- vor aggressiven Medien ferngehalten
- vor Sonneneinstrahlung geschützt
- vor mechanischen Erschütterungen geschützt.

Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) kontrollieren Sie regelmäßig den Allgemeinzustand aller Teile und der Verpackung. Erneuern Sie bei Bedarf die Verpackung.

## 4 Technische Daten

### 4.1 Technische Angaben

#### Ausführung / Eigenschaften Kalte Theken

- Kühlung: Umluft
- Art der Verglasung: Rundum-Verglasung, 1-fach Verglasung
- Sicherheitsglas
- Steuerung: elektronisch
- Automatische Abtaufunktion
- Digital-Anzeige
- Ein-/Ausschalter
- Kontrollleuchten: Ein-/Aus
- Tür-Art: Schiebetüren
- Position der Schiebetüren: Rückseite
- Art der Zwischenablage: Rost, CNS 18/10, nicht höhenverstellbar
- Innenbeleuchtung: Halogen, separat schaltbar

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Kalte Theke 2/1 GN, Kantglas</b>
Art.-Nr.:	<b>406055</b>
Material:	CNS 18/10, Glas
Inhalt in L:	110
Gastronorm:	2/1 GN
Tiefe GN-Behälter max. in mm:	65
Temperaturbereich von – bis in °C:	6 - 10
Kühlmittel / Menge in kg:	R290 / 0,090
Klimaklasse:	4
Anzahl Schiebetüren:	2
Anzahl Zwischenablagen:	1
Maße Zwischenablagen (B x T) in mm:	660 x 410
Anschlusswert:	0,43 kW / 230 V / 50 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	750 x 775 x 600
Gewicht in kg:	78,6

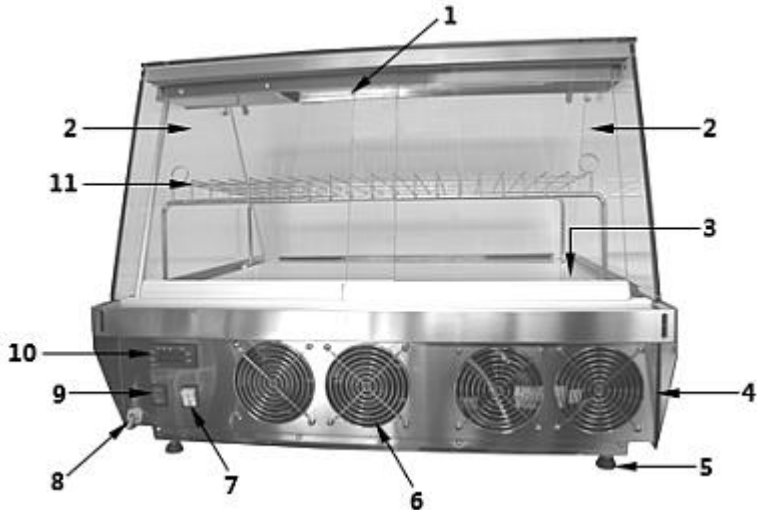
<b>Bezeichnung:</b>	<b>Kalte Theke 3/1 GN, Kantglas</b>
Art.-Nr.:	<b>406056</b>
Material:	CNS 18/10, Glas
Inhalt in L:	165
Gastronorm:	3/1 GN
Tiefe GN-Behälter max. in mm:	65
Temperaturbereich von – bis in °C:	6 - 10
Kühlmittel / Menge in kg:	R290 / 0,100
Klimaklasse:	4
Anzahl Schiebetüren:	2
Anzahl Zwischenablagen:	1
Maße Zwischenablage (B x T) in mm:	990 x 410
Anschlusswert:	0,46 kW / 230 V / 50 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	1.080 x 775 x 600
Gewicht in kg:	97,4

DE

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Kalte Theke 3/1 GN, Rundglas</b>
Art.-Nr.:	<b>405057</b>
Material:	CNS 18/10, Glas
Inhalt in L:	165
Gastronorm:	3/1 GN
Tiefe GN-Behälter max. in mm:	65
Temperaturbereich von – bis in °C:	6 - 10
Kühlmittel / Menge in kg:	R290 / 0,100
Klimaklasse:	4
Anzahl Schiebetüren:	2
Anzahl Zwischenablagen:	1
Maße Zwischenablagen (B x T) in mm:	990 x 410
Anschlusswert:	0,46 kW / 230 V / 50 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	1.080 x 775 x 600
Gewicht in kg:	80

Technische Änderungen vorbehalten!

### 4.2 Baugruppenübersicht



Lieferung ohne GN-Behälter!

- |                                                                  |                                |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Innenbeleuchtung                                              | 2. Schiebetüren (2x)           |
| 3. Abstellfläche GN-Behälter                                     | 4. Gehäuse                     |
| 5. Stellfüße (4x)                                                | 6. Belüftungsöffnungen         |
| 7. Ein-/Ausschalter Innenbeleuchtung                             | 8. Anschlusskabel              |
| 9. Ein-/Ausschalter mit integrierter Netz-Kontrollleuchte (grün) | 10. Digitaler Temperaturregler |
| 11. Zwischenablage                                               |                                |

### 4.3 Funktion des Gerätes

Die geeigneten Speisen werden in GN-Behältern oder Tellern, Schalen etc. über den gewünschten Zeitraum bei der eingestellten Temperatur gekühlt.

## 5 Installation und Bedienung

### 5.1 Installation

#### Auspacken / Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle äußeren und inneren Verpackungsteile, sowie Transportsicherungen.



**VORSICHT!**

#### **Erstickungsgefahr!**

Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Ziehen Sie falls vorhanden die Schutzfolie vom Gerät ab. Ziehen Sie die Schutzfolie langsam ab, damit keine Kleberrückstände zurückbleiben. Entfernen Sie eventuelle Kleberrückstände mit einem geeigneten Lösungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Typenschild und die Warnhinweise am Gerät nicht beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nasser oder feuchter Umgebung auf.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Anschlüsse leicht zugänglich sind und bei Bedarf schnell getrennt werden können.
- Stellen Sie das Gerät auf eine Fläche mit folgenden Eigenschaften:
  - eben, ausreichend tragfähig, wasserresistent, trocken und hitzebeständig
  - ausreichend groß, um ungehindert mit dem Gerät arbeiten zu können
  - gut zugänglich
  - mit einer guten Luftzirkulation.
- Halten Sie ausreichenden Abstand zu Tischkanten ein. Das Gerät könnte kippen und herunterfallen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Plätzen mit direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen (Herd, Heizung, Heizgeräte, usw.) auf. Wärmequellen können den Energieverbrauch negativ beeinflussen, sowie zu Funktionseinschränkungen führen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass genügend Luft frei zirkulieren kann. Verdecken und blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen an der Rückseite des Gerätes.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zu Wänden und anderen Gegenständen ein.

### Anschließen - Strom

- Prüfen Sie, ob die technischen Angaben des Geräts (siehe Typenschild) zu den Daten der örtlichen Stromversorgung passen.
- Schließen Sie das Gerät an eine ausreichend abgesicherte Einzelsteckdose mit Schutzkontakt an. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Mehrfachsteckdose an.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch mindestens 2 Stunden stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.
- Nach einem Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers das Gerät mindestens 5 Minuten nicht an die Stromversorgung anschließen.

## 5.2 Bedienung

### Benutzerhinweise

- Um den Verlust der kalten Luft zu verringern, sollten die Türöffnungszeiten möglichst kurz gehalten werden. Außerdem sollten die Schiebetüren nicht zu häufig geöffnet werden.
- Die Lüftungsöffnungen im Inneren der Kalten Theke nicht verdecken. Die Luft muss gut zirkulieren können, um die Kühlungseigenschaft zu sichern.
- Die gelagerten Speisen müssen genügend Abstand zueinander haben. Zu wenig Abstand beeinträchtigt den Kühlungseffekt.
- Warme Speisen vor der Einlagerung auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- Bei plötzlichem Stromausfall sollten die Schiebetüren möglichst nicht geöffnet werden, um den Verlust der kalten Luft zu vermeiden.

DE

### Gerät vorbereiten

1. Reinigen Sie das Gerät und Zubehör vor dem ersten Gebrauch nach Anweisungen im Abschnitt **6 „Reinigung“**.
2. Trocknen Sie das Gerät und Zubehör anschließend gründlich ab.
3. Platzieren Sie die Zwischenablagen im Gerät.
4. Schließen Sie die Schiebetüren des Gerätes.
5. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Einzelsteckdose an.
6. Schalten Sie den Ein-/Ausschalter auf Position „I“, um das Gerät einzuschalten. Die grüne Netz-Kontrollleuchte im Ein-/Ausschalter leuchtet auf.
7. Speisen können nur dann eingelagert werden, wenn sich eine ausreichende Kühlleistung im Gerät eingestellt hat.



8. Die Temperatur in der Kalten Theke wird in der Temperaturanzeige im vorderen Bereich des Gerätes angezeigt.

### Funktionen der Tasten



**UP**

**Kurz drücken**

- Blättert in den Menüoptionen
- Erhöht die Werte

**Mindestens 5 Sek. lang drücken**

- Aktiviert die manuelle Abtaufunktion



**STANDBY (ESC)**

**Kurz drücken**

- Ein Level höher als aktuelles Menü
- Parameterwert übernehmen

**Mindestens 5 Sek. lang drücken**

- Aktiviert die STANDBY-Funktion (OFF) (wenn man nicht in den Menüs ist)



**DOWN**

**Kurz drücken**

- Blättert in den Menüoptionen
- Vermindert die Werte

**Mindestens 5 Sek. lang drücken**

- vom Benutzer konfigurierbare Funktion (siehe Parameter **H32**)



**SET (ENTER)**

**Kurz drücken**








- Anzeige von Alarmen (sofern vorhanden)
- Zugriff auf Menü Maschinenstatus

**Mindestens 5 Sek. lang drücken**

- Zugriff auf Menü Programmierung
- Bestätigung der Befehle








### LED-Anzeigen


 <b>Kühlung</b> Leuchtet konstant: Kompressor eingeschaltet Blinkt: Verzögerung, Schutz oder Aktivierung blockiert	 <b>Alarm</b> Leuchtet konstant: Vorliegen eines Alarms Blinkt: Alarm stummgeschaltet
 <b>Abtaufunktion</b> Leuchtet konstant: Abtaufunktion aktiv Blinkt: Manuelle Aktivierung oder über DE	 °F Leuchtet konstant: Einstellung °F (dro = 1)
 <b>Gebläse</b> Leuchtet konstant: Gebläse eingeschaltet	<b>AUX</b> Leuchtet konstant: AUX-Ausgang eingeschaltet Blinkt: Tiefkühlzyklus
 <b>Reduzierter Sollwert/Economy</b> Blinkt: Reduzierter Sollwert aktiviert Blinkt schnell: Zugriff auf Parameter Ebene 2	 °C Leuchtet konstant: Einstellung °C (dro = 0)

Beim Einschalten des Geräts wird ein Lampentest durchgeführt; das Display und die LED's blinken zur Überprüfung ihrer einwandfreien Funktion einige Sekunden lang.

### Temperatureinstellung (Sollwert)

1. Drücken Sie die Taste  nur einmal ganz kurz.  
Im Display erscheint SET.
2. Drücken Sie zum Anzeigen des Sollwertes erneut die Taste .
3. Drücken Sie zur Einstellung des gewünschten Sollwertes innerhalb von 15 Sek. die Tasten  oder .
4. Drücken Sie die Taste  zur Bestätigung der Eingabe.


### HINWEIS:

Bei Nichtbetätigung der Tasten für mehr als 15 Sekunden (Timeout) oder nach einmaligem Drücken der Taste  wird der letzte im Display angezeigte Wert übernommen und die vorhergehende Anzeige wieder eingeblendet.

### Automatisches Abtauen

Das Gerät wird innerhalb von 24 Stunden automatisch 4-mal abgetaut. Die Zeitschaltuhr schaltet sich im Moment der Ersteinschaltung ein.


Sollten Sie die automatischen Abtauphasen zu anderen Zeiten wünschen, drücken

Sie die Taste  für mehr als 5 Sekunden. Das Gerät wird sofort einen automatischen Abtauprozess einleiten und der nächste Abtauprozess wird nach 6 Stunden stattfinden.

### Manuelles Abtauen

Zusätzlich zum automatischen Abtauen kann ein manuelles Abtauen aktiviert

DE

werden: halten Sie die Taste  für mehr als 5 Sekunden lang gedrückt. Das manuelle Abtauen wird eingeleitet.

Der Vorgang wird nur aktiviert, wenn entsprechende Temperaturbedingungen vorliegen. Sind diese nicht gegeben, blinkt das Display dreimal, um zu melden, dass der Vorgang nicht ausgeführt wird.

### HINWEIS!

**Sollten weitere Parameteränderungen gewünscht sein, wenden Sie sich an den Kundendienst.**

### Innenbeleuchtung ein-/ausschalten

1. Schalten Sie bei Bedarf die Innenbeleuchtung mit dem entsprechenden Ein-/Ausschalter (weiß) an der Bedienseite des Gerätes ein.
2. Wenn die Beleuchtung nicht gebraucht wird, schalten Sie diese mit dem Ein-/Ausschalter (weiß) aus.

### Gerät ausschalten

1. Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, schalten Sie es über den Ein-/Ausschalter an der Bedienseite des Gerätes aus.
2. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

## 6 Reinigung

### 6.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keinen Druckwasserstrahl, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder metallischen Gegenstände (Messer, Gabel etc.) um das Gerät zu reinigen. Spitze Gegenstände können das Gerät beschädigen und bei Kontakt mit stromführenden Teilen zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel, lösemittelhaltigen oder ätzende Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

DE

### 6.2 Reinigung

1. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig am Ende eines Arbeitstages.
2. Nehmen Sie alle Gegenstände aus dem Gerät heraus.
3. Nehmen Sie die Zwischenablage aus dem Gerät heraus.
4. Reinigen Sie die Zwischenablage mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch oder Schwamm unter warmem Wasser. Spülen Sie die Zwischenablagen mit klarem Wasser nach und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.
5. Reinigen Sie die Abstellfläche für GN-Behälter gründlich mit warmem Wasser und einem weichen Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel. Wischen Sie mit einem in klarem Wasser angefeuchteten Tuch die gereinigte Fläche nach.
6. Wischen Sie die Glasscheiben und die Glasschiebetüren mit einem weichen, feuchten Tuch gründlich ab.
7. Reinigen Sie das Gehäuse und das Anschlusskabel nur mit einem weichen, feuchten Tuch.
8. Trocknen Sie anschließend alle gereinigten Flächen gründlich ab.

9. Setzen Sie die Zwischenablage wieder im Gerät ein.
10. Entfernen Sie regelmäßig Staub und Flusen von den Lüftungsöffnungen an der Bedienseite des Gerätes mit einer weichen Bürste oder einem Staubwedel.
11. Lassen Sie die Glasschiebetüren nach der Reinigung offen, damit das Gerät vollständig trocknen kann.
12. Sollten Sie Ihr Gerät für längere Zeit außer Betrieb setzen, reinigen Sie es wie oben beschrieben. Lassen Sie das Gerät offen stehen, um Geruchsbildung im Inneren zu vermeiden.

## 7 Entsorgung

### Elektrogeräte



Elektrogeräte sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Elektrogeräte müssen fachgerecht und umweltgerecht verwertet und entsorgt werden. Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und entfernen Sie das Anschlusskabel vom Gerät.

DE

Geben Sie Elektrogeräte bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.

### Kühlmittel

Das Treibmittel innerhalb des Gerätes ist brennbar. Die Entsorgung von diesem feuergefährlichen Material muss in Übereinstimmung mit nationalen Bestimmungen erfolgen.